Panasonic

Instrucțiuni de utilizare

Căști stereo digitale cu fixare pe cap, wireless

Model RB-HJ800



Vă mulţumim că aţi achiziţionat acest produs.

Să începem

Accesorii 3
Denumirile componentelor și funcțiile lor 3
LED 3
Încărcare 4
Asocierea pentru prima dată 5
Asocierea unui dispozitiv secundar 5
Pornirea/Oprirea căștilor 6

Funcție de confort

Ascultarea muzicii 7
Conversațiile 7
Activarea caracteristicilor de asistență vocală 7
Stabilirea conexiunilor multi-punct 8
Utilizarea telecomenzii 8
Îmbunătățirea basului (Îmbunătățire bas) 8
Utilizarea controlului sunetului extern 9
Resetarea unității 9
Oprire automată 9
Notificare privind nivelul de încărcare al bateriei 9
Mesaje de ghidare 10
Utilizarea cablului detașabil (furnizat) 10

Întrebări frecvente

Depanare 11
Resetare la setările din fabrică 12
Actualizări de firmware 12
Întreținere 12
Scoaterea bateriilor înainte de eliminarea acestei unități 12
Specificaţii 13

Alte informații

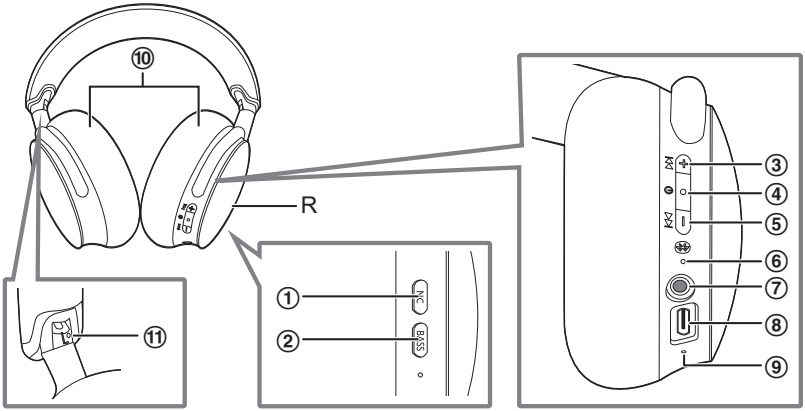
Despre Bluetooth® 15
Depunerea la deşeuri a echipamentelor şi a bateriilor vechi (Doar pentru Uniunea Europeană şi pentru ţările cu sisteme de reciclare) 16
Regulamente UE privind bateriile (numai pentru UE) 16
Înlocuirea bateriei 16
Mărci comerciale 17

Expresii utilizate în acest document
- Reprezentările grafice ale produsului pot diferi faţă de produsul real.

Accesorii

□ 1 × cablu detașabil (pagina 10)
Cablul de încărcare USB nu este inclus.
Vă rugăm să utilizați cablul de încărcare USB disponibil.

Denumirile componentelor și funcțiile lor



① **【NC】** (Anulare zgomot, Ambiental, Oprire) (pagina 9)
② **【BASS】** (Îmbunătățire bas) (pagina 8)
③ **【+】** (Creștere volum, următoarea melodie)
④ **【⏻】** (Asociere, Standby/PORNIRE)
⑤ **【−】** (Reducere volum, melodia anterioară)
⑥ LED alimentare/asociere*1
⑦ Terminal intrare audio
⑧ Terminal de încărcare (DC IN)
- Pentru a efectua încărcarea, conectați cablul de încărcare USB-C la acest terminal. (pagina 4)

⑨ Microfon
⑩ Tampoane pentru urechi
⑪ Un punct în relief care indică partea stângă

*1 Denumit în continuare „LED”

LED

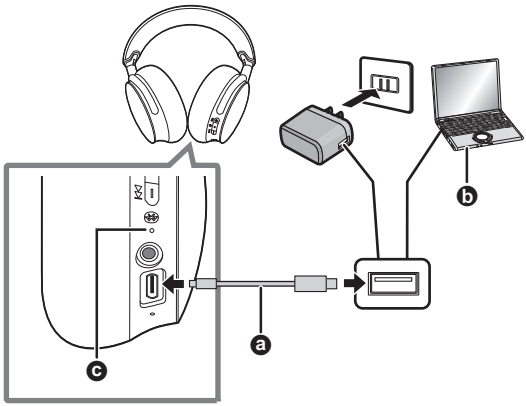
Culoare/Secvență de aprindere LED	Descriere stare
Aprindere (roșu)	Încărcarea este în curs
Aprindere intermitentă alternativă în roșu și albastru	Se așteaptă asocierea prin Bluetooth® (înregistrare)

Culoare/Secvență de aprindere LED	Descriere stare
Aprindere intermitentă lentă (albastru)*1	Se așteaptă o conexiune prin Bluetooth®
Aprindere intermitentă în albastru de două ori la fiecare două secunde*1	Asocierea prin Bluetooth® (înregistrarea) a fost stabilită sau este în curs un apel
Aprindere intermitentă (albastru)*1	Este recepționat un apel
Aprindere intermitentă scurtă în albastru la fiecare două secunde*1	Cablul detașabil (furnizat) este conectat

*1 Aprinderea intermitentă în roșu indică faptul că bateria este descărcată. (pagina 9)

Încărcare

Bateria reîncărcabilă încorporată nu este încărcată inițial. Încărcaţi bateria înainte de a utiliza unitatea.
Cablul de încărcare USB nu este inclus.
Vă rugăm să utilizați cablul de încărcare USB disponibil.



ⓐ: Cablu USB de alimentare
ⓑ: Sursă de alimentare (de exemplu, PC)
ⓒ: LED

1 Utilizați cablul USB de alimentare pentru a conecta unitatea la o sursă de alimentare de 5,0 V (0,5 A sau mai mult).

- Verificați direcția cablului USB de alimentare și introduceți cablul în poziție dreaptă în port. Dacă introduceți cablul în poziție înclinată sau orientat greșit în sus, conectorii ar putea suferi deteriorări, ceea ce va duce la o defecțiune.
- LED-ul se aprinde (în roșu), iar încărcarea începe.
- Încărcarea este finalizată când LED-ul se stinge.
- Încărcarea completă a bateriei descărcate durează aprox. 4,0 ore.

Notă:

- Caracteristica Bluetooth® nu poate fi utilizată atunci când unitatea este conectată la un computer prin intermediul cablului USB de alimentare.
- Încărcați la o temperatură a camerei cuprinsă între 10 °C și 35 °C. În afara acestui interval de temperatură, încărcarea s-ar putea opri, iar LED-ul s-ar putea aprinde intermitent în roșu.
- În timpul încărcării, nu puteți întrerupe alimentarea electrică.

- Încărcarea ar putea să nu înceapă sau s-ar putea opri dacă computerul este în modul de standby, în modul de repaus sau dacă comută la unul dintre aceste moduri.

Asocierea pentru prima dată

Atenționare:

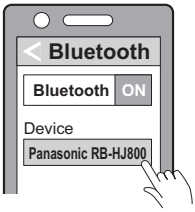
- Când efectuați asocierea, mențineți dispozitivul Bluetooth® aproape de unitate. (La o distanță de aproximativ 1 m)
- În funcţie de dispozitivul Bluetooth® conectat, în timpul redării s-ar putea auzi un sunet puternic. Înainte de a porni redarea, verificaţi setarea volumului de la dispozitivul Bluetooth®.

1 În stare oprită, apăsați și mențineți apăsat 【⏻】 timp de aproximativ 3 secunde, până când LED-ul începe să se aprindă intermitent și alternativ în roșu și albastru.

2 Activați Bluetooth® pe dispozitivul Bluetooth®.

3 Din meniul Bluetooth® de pe dispozitivul Bluetooth®, selectați unitatea.

- Dacă vi se solicită să introduceți o parolă, introduceți parola „0000” (patru zerouri).
- Pentru detalii despre configurarea Bluetooth®, consultați manualul dispozitivului Bluetooth®.



4 Verificați ca unitatea și dispozitivul Bluetooth® să fie conectate.

- Dacă LED-ul se aprinde intermitent în albastru la fiecare 2 secunde, înseamnă că conexiunea a fost stabilită și că procesul de asociere este încheiat.

Asocierea unui dispozitiv secundar

Puteți asocia cu unitatea până la 4 dispozitive Bluetooth®.

1 În stare oprită, apăsați și mențineți apăsat 【⏻】 timp de aproximativ 5 secunde, până când LED-ul începe să se aprindă intermitent și alternativ în roșu și albastru.

2 Activați Bluetooth® pe dispozitivul Bluetooth®.

3 Din meniul Bluetooth® de pe dispozitivul Bluetooth®, selectați unitatea.

- Dacă vi se solicită să introduceți o parolă, introduceți parola „0000” (patru zerouri).
- Pentru detalii despre configurarea Bluetooth®, consultați manualul dispozitivului Bluetooth®.

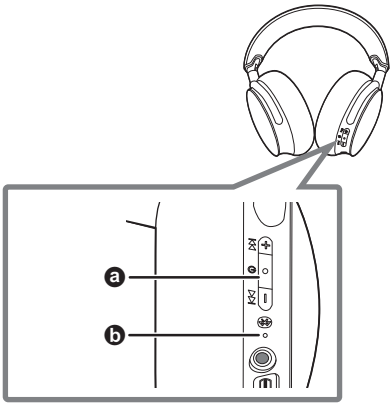
4 Verificați ca unitatea și dispozitivul Bluetooth® să fie conectate.

- Dacă LED-ul se aprinde intermitent în albastru la fiecare două secunde, înseamnă că conexiunea a fost stabilită și că procesul de asociere este încheiat.

Notă:

- Dacă asociați un dispozitiv când numărul maxim de dispozitive Bluetooth® asociate este depășit, dispozitivele asociate anterior vor fi suprascrise. Pentru a utiliza din nou dispozitivele suprascrise, asociați-le din nou.
- Asocierea unui dispozitiv secundar este mai ușoară dacă dezactivați Bluetooth® pe primul dispozitiv.
- Unitatea se oprește dacă dispozitivul nu este conectat în termen de 5 minute. Porniți unitatea și asociați din nou.
- Unitatea reține ultimul dispozitiv conectat. Unitatea se poate conecta automat după ce este pornită.
- Unitatea poate conecta până la 2 dispozitive Bluetooth® simultan. (pagina 8)

Pornirea/Oprirea căștilor



■ **Activarea**

Apăsați și mențineți apăsat 【⏻】 (ⓐ) timp de aproximativ 2 secunde până când LED-ul (ⓑ) se aprinde intermitent în albastru.

- Este emis un semnal sonor, iar LED-ul se aprinde intermitent în albastru de două ori la fiecare 2 secunde.

■ **Dezactivarea**

Apăsați și mențineți apăsat 【⏻】 (ⓐ) timp de aproximativ 2 secunde până când LED-ul se stinge.

- Este emis un semnal sonor, iar alimentarea electrică se oprește.

■ **Oprire automată**

Când unitatea este deconectată de la dispozitivul Bluetooth®, este emis un mesaj privind deconectarea. După aproximativ 5 minute de inactivitate, este emis un semnal sonor, iar unitatea se oprește.

Ascultarea muzicii

În cazul asocierii cu un dispozitiv Bluetooth® care acceptă redarea audio, puteți reda și controla muzica direct de la unitate.

1 Conectați dispozitivul Bluetooth® și unitatea.

2 Pe dispozitivul Bluetooth®, selectați și redați muzică sau video.
- Unitatea va reda sunetul muzicii sau al videoclipului.
- Puteți regla volumul apăsând butoanele de pe partea dreaptă a unității. (pagina 8)
- Timp de funcționare (pagina 14)

Notă:
- Rețineți că sunetul se poate auzi de la unitate în funcție de volum.
- Muzica poate suna distorsionată dacă măriți volumul aproape de maximum. Reduceți volumul.

Conversațiile

În cazul telefoanelor care au funcția Bluetooth® activată (telefoane celulare sau smartphone-uri), puteți utiliza unitatea și pentru apeluri telefonice.

1 Conectați telefonul cu Bluetooth® și unitatea.

2 În momentul primirii unui apel, apăsați pe 【⏻】pentru a-l prelua.
- În momentul primirii unui apel, tonul de apel este redat de la unitate.
- Pentru a respinge un apel, apăsați rapid de două ori pe 【⏻】.

3 Vorbiți la telefon.
- Puteți regla volumul apăsând butoanele de pe partea dreaptă a unității. (pagina 8)

4 Pentru a încheia apelul, apăsați pe 【⏻】.
- Va fi emis un semnal sonor.

Notă:
- Este posibil să trebuiască să configurați setările pentru mâini libere pe telefonul Bluetooth®.
- În funcţie de telefonul cu funcţie Bluetooth®, unitatea ar putea să emită semnale sonore pentru apelurile de intrare şi de ieşire.
- Puteți utiliza microfonul de pe unitate și aplicația de pe un dispozitiv Bluetooth® pentru ca dispozitivul Bluetooth® să efectueze un apel. (pagina 7)
- Ascultarea conversațiilor telefonice ar putea fi dificilă dacă unitatea este utilizată în locații cu zgomot ambiental puternic, în mediul exterior sau în alte locuri expuse la vânturi puternice. În astfel de cazuri, încercați să vă deplasați în altă locație sau să comutați apelul la telefonul cu funcția Bluetooth® activată, pentru a continua apelul. Pentru a comuta dispozitivul, apăsați rapid de două ori pe 【⏻】de pe unitate.

Activarea caracteristicilor de asistență vocală

Puteți activa caracteristicile de asistență vocală (cum ar fi Siri) apăsând un buton de pe unitate.

1 Conectați telefonul cu Bluetooth® și unitatea.

2 Apăsați rapid de două ori pe 【⏻】de pe această unitate.
- Caracteristica de asistență vocală de pe dispozitivul Bluetooth® este activată.

Notă:
- În funcție de specificațiile smartphone-ului și de versiunea aplicației, este posibil să nu se activeze caracteristicile de asistență vocală.

- Pentru detalii despre comenzile vocale pentru caracteristica de asistență vocală, consultați manualul dispozitivului Bluetooth® care utilizează caracteristica de asistență vocală.

Stabilirea conexiunilor multi-punct

Conexiunea multi-punct permite unității să se conecteze cu până la 2 dispozitive Bluetooth® în același timp.

Notă:

- Conexiunile multi-punct sunt stabilite numai cu ultimul dispozitiv conectat prin Bluetooth® (până la 2).
- Pentru informații despre utilizarea dispozitivelor Bluetooth®, consultați manualele dispozitivelor Bluetooth®.
- Este posibil ca această caracteristică să nu funcționeze cu unele aplicații sau software-uri.

1 Confirmați asocierea unității cu dispozitivele Bluetooth®.

2 Conectați primul dispozitiv Bluetooth® și unitatea.

- Din meniul Bluetooth® de pe dispozitivul Bluetooth®, selectați unitatea dumneavoastră.

3 Conectaţi dispozitivul Bluetooth® următor și unitatea.

- Din meniul Bluetooth® de pe dispozitivul Bluetooth®, selectați unitatea dumneavoastră.

Utilizarea telecomenzii

Nu puteți controla dispozitivul Bluetooth® prin intermediul unității.

Funcţie	Operaţune
Redare/Pauză ▶/II	Apăsați pe **[⏻]**.
Mărire volum 🔊 +	Apăsați pe **[+]**.
Următoarea melodie ⏭	Apăsați și mențineți apăsat **[+]** timp de aproximativ 1 secundă.
Reducere volum 🔉 –	Apăsați pe **[−]**.
Melodia anterioară ⏮	Apăsați și mențineți apăsat **[−]** timp de aproximativ 1 secundă.

Notă:

- În funcție de dispozitivul Bluetooth® sau de aplicație, chiar dacă apăsați butoanele de pe unitate, anumite funcții ar putea să nu reacționeze sau ar putea să funcționeze diferit față de descrierile de mai sus.
- Puteți regla volumul pe 17 niveluri.
- Se va reda un semnal sonor pentru a indica faptul că ați atins nivelul de volum maxim sau minim.

Îmbunătățirea basului (Îmbunătățire bas)

Vă puteți bucura de muzică cu bas îmbunătățit.

1 Conectați dispozitivul Bluetooth® și unitatea.

2 Pe dispozitivul Bluetooth®, selectați și redați muzică sau video.

3 Apăsați pe 【BASS】.

- Modul comută între PORNIRE și OPRIRE de fiecare dată când apăsați pe **【BASS】**. (Un prompt vocal vă va anunța despre modul la care comutați.)

Notă:

- Este posibil ca acest lucru să nu aibă efect în funcție de muzica redată sau clipul video redat.

Utilizarea controlului sunetului extern

Controlul sunetului extern comută între anularea zgomotului, sunetul ambiental și oprire.

1 Conectați dispozitivul Bluetooth® și unitatea.

2 Pe dispozitivul Bluetooth®, selectați și redați muzică sau video.

3 Apăsați pe 【NC】.

- Modul comută între anularea zgomotului, sunetul ambiental și oprire de fiecare dată când apăsați pe **【NC】**. (Un prompt vocal vă va anunța despre modul la care comutați.)
- Setarea implicită este „Anulare zgomot”.

Notă:

- Este posibil să auziți vuiete dacă apăsați tampoanele pentru urechi prea adânc în urechi. Nu folosiți tampoanele pentru urechi împingându-le constant în urechi.
- Anulare zgomot: Reduce sunetele (zgomotele) din jur. În timpul utilizării anulării zgomotului, este posibil să auziți un zgomot ușor din circuitul de reducere a zgomotului, dar aceasta nu este o defecțiune. (Este posibil să auziți acest zgomot ușor în locuri liniștite sau în momentele dintre melodii.)
- Sunet ambiental: Microfoanele capturează sunetele din jur și le redau pe unitate. Puteți auzi sunetele din împrejurimi cum ar fi anunțurile trenurilor în timp ce purtați dispozitivul.

Resetarea unității

Dacă acestea nu reacționează, puteți reseta unitatea.
Utilizați cablul USB de alimentare pentru a conecta unitatea la o sursă de alimentare de 5,0 V (0,5 A sau mai mult).

- Informațiile despre dispozitivele asociate nu vor fi șterse.

Oprire automată

Când unitatea este deconectată de la dispozitivul Bluetooth®, este emis un mesaj privind deconectarea. După aproximativ 5 minute de inactivitate, este emis un semnal sonor, iar unitatea se oprește.

- Oprirea automată nu funcționează atunci când este conectat cablul detașabil (furnizat).

Notificare privind nivelul de încărcare al bateriei

- Dacă nivelul de încărcare al bateriei scade la 10%, va fi emis un mesaj de înștiințare. Va fi emis un mesaj de înștiințare și în cazul în care căștile sunt activate în timp ce nivelul de încărcare al bateriei este de 10% sau mai mic. În cazul în care bateria este complet descărcată, iar alimentarea se dezactivează automat, este emis un mesaj de înștiințare.

Mesaje de ghidare

Unitatea este dotată cu o funcție care emite o notificare audio atunci când conectați un dispozitiv Bluetooth® sau când efectuați operațiuni precum schimbarea setărilor.

- Funcția de notificare audio nu poate fi dezactivată.
- Volumul mesajelor de ghidare nu poate fi reglat.
- Limba de ghidare poate fi schimbată.
  Engleză/Franceză canadiană

Schimbarea limbii de ghidare

Apăsați și mențineți apăsat pe 【−】 și 【⏻】 timp de cel puțin 5 secunde.

- Limba este schimbată de fiecare dată când este efectuată această operațiune.

Utilizarea cablului detașabil (furnizat)

Puteți utiliza această unitate conectând cablul detașabil (furnizat).

1 **Conectați cablul detașabil (furnizat) la unitate.**

2 **Apăsați și mențineți apăsat pe 【⏻】 timp de aproximativ 2 secunde până când LED-ul se aprinde intermitent în albastru.**

Notă:

- Înainte de a conecta cablul detașabil (furnizat), reduceți volumul de la dispozitivul conectat.
- În cazul în care conectați cablul detașabil (furnizat) în timpul conexiunii prin Bluetooth®, conexiunea prin Bluetooth® se va pierde.
- Pot apărea zgomote din cauza murdăriei acumulate pe căști. În acest caz, curățați căștile cu o lavetă moale și uscată.
- Nu utilizați alte cabluri detașabile decât cel furnizat.
- Funcțiile Playback/Pauză, Melodia următoare și Melodia anterioară nu vor funcționa atunci când utilizați un cablu detașabil. (pagina 8)
- Atunci când cablul detașabil este decuplat, casca se dezactivează.
- În timpul efectuării conexiunii prin Bluetooth®, anularea zgomotului va funcționa în modul hibrid (feedforward + feedback).
- În timpul unei conexiuni prin cablu, este activ numai sistemul feedforward de anulare a zgomotului. În consecință, în timpul efectuării conexiunii prin Bluetooth®, performanța de anulare a zgomotului percepută ar putea să difere de cea preconizată.

Depanare

Înainte de a solicita asistență tehnică, verificați următoarele aspecte. Dacă aveți dubii cu privire la unele puncte de verificare sau dacă soluțiile indicate nu remediază problema, consultați distribuitorul și solicitați-i instrucțiuni.
https://jpn.faq.panasonic.com/app/products/detail/p/1672

Nu se poate realiza conectarea la un dispozitiv Bluetooth®.

- Cu unitatea pot fi asociate până la 4 dispozitive Bluetooth®. Dacă asociați un dispozitiv când numărul maxim de dispozitive Bluetooth® asociate este depășit, dispozitivele asociate anterior vor fi suprascrise. Pentru a utiliza din nou dispozitivele suprascrise, asociați-le din nou. (pagina 5)
- Dezasociați această unitate din meniul Bluetooth® al dispozitivului Bluetooth®, iar apoi efectuați din nou asocierea. (pagina 5)

Nu există sunet.

- Verificați dacă unitatea și dispozitivul Bluetooth® sunt conectate.
- Verificaţi dacă pe dispozitivul Bluetooth® este redată muzică.
- Verificați dacă unitatea este pornită și dacă volumul nu este prea scăzut. (pagina 8)
- Asociați/Conectați din nou unitatea și dispozitivul Bluetooth®. (pagina 5)

Sunetul se întrerupe./Mult zgomot./Calitate audio slabă.

- Acoperiți cu palma unitatea sau dispozitivul Bluetooth®? Semnalele și sunetul pot fi întrerupte.
- Sunteți în afara ariei de comunicații Bluetooth® (aproximativ 10 m)? Apropiați mai mult unitatea de dispozitivul Bluetooth®.
- Există obstacole între unitate și dispozitivul Bluetooth®? Evitați obstacolele.
- Opriți dispozitivele LAN wireless pe care nu le folosiți.
- Dacă bateria nu este încărcată complet, s-ar putea produce o problemă de comunicație. Încărcaţi unitatea. (pagina 4)
- Utilizarea dispozitivelor care interferează cu undele radio, precum cuptoarele cu microunde, poate afecta comunicarea.
- În funcție de condițiile de semnal, undele radio din aceeași bandă de 2,4 GHz ca și Bluetooth® pot interfera și cauza pierderea sunetului.

Vocea mea nu se aude în timpul unui apel.

- Verificați dacă setările audio ale telefonului Bluetooth® sunt setate pentru a comunica cu această unitate.

Volumul este scăzut./Vocea celeilalte persoane este scăzută.

- Volumul dispozitivelor Bluetooth®, precum smartphone-urile și volumul unității, pot fi controlate separat. Creșteți volumul atât la unitate, cât și la dispozitivul Bluetooth®. (pagina 8)

Unitatea nu reacționează.

- Dacă acestea nu reacționează, puteți reseta unitatea. Utilizați cablul USB de alimentare pentru a conecta unitatea la o sursă de alimentare electrică 5,0 V (de 0,5 A sau mai mult). (Informațiile despre dispozitivele asociate nu vor fi șterse.)

Nu se poate încărca.

- Dacă timpul de încărcare și timpul de funcționare se reduc, este posibil ca bateria să se fi descărcat. (Număr de încărcări ale bateriei instalate: Aproximativ 500)
- Dacă folosiți un port USB de computer, confirmați că sursa de alimentare a computerului este pornită. Acesta nu se va încărca dacă computerul este în modul standby sau hibernare. (Dacă totuși nu se încarcă, încercați un alt port USB de pe computerul dvs.)

- Dacă această unitate nu se încarcă nici după ce ați încercați măsurile de mai sus, scoateți cablul USB de alimentare și introduceți-l din nou.

LED-ul nu se aprinde în timpul încărcării./Încărcarea durează mai mult.

- Cablul USB de alimentare este conectat ferm la portul USB al computerului?
- Încărcați la o temperatură a camerei cuprinsă între 10 °C și 35 °C. În afara acestui interval de temperatură, încărcarea s-ar putea opri, iar LED-ul s-ar putea aprinde intermitent în roșu.

Alimentarea cu energie electrică nu pornește.

- Unitatea este în curs de încărcare? Alimentarea electrică nu poate fi pornită în timpul încărcării.

Resetare la setările din fabrică

Puteți efectua resetarea la setările din fabrică (setările implicite la achiziție) când doriți să ștergeți toate informațiile de asociere din unitate.
Încărcați bateria înainte de a reseta unitatea.

1 **În stare oprită, apăsați și mențineți apăsat 【⏻】 timp de cel puțin 5 secunde, până când LED-ul începe să se aprindă intermitent și alternativ în roșu și albastru.**

2 **În timp ce LED-ul se aprinde intermitent și alternativ în roșu și albastru, apăsați și mențineți apăsate simultan 【+】 și 【−】 timp de cel puțin 5 secunde.**
   - Setările implicite sunt restabilite după ce LED-ul se aprinde intermitent și rapid în albastru, iar unitatea se oprește.

Notă:

- Pentru a asocia din nou un dispozitiv Bluetooth® cu unitatea, ștergeți informațiile de asociere (numele dispozitivului) de pe dispozitivul Bluetooth® care a fost asociat cu unitatea, iar apoi asociați din nou unitatea cu dispozitivul Bluetooth®. (pagina 5)

Actualizări de firmware

Dacă este necesar să actualizați firmware-ul pentru unitate, vom posta o notificare pe următorul site web.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Întreținere

- Ștergeți cu o lavetă moale, uscată.
- Nu utilizați solvenți cum ar fi benzină, dizolvant, alcool, detergent de bucătărie sau șervețele chimice deoarece pot modifica sau deteriora exteriorul.
- Dacă nu utilizați unitatea pe perioade lungi, încărcați-o complet o dată la 6 luni pentru a menține performanța bateriei interne.

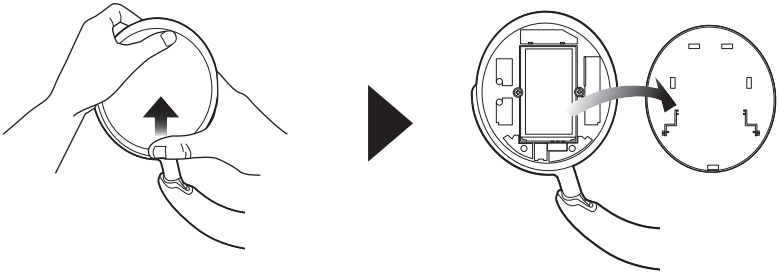
Scoaterea bateriilor înainte de eliminarea acestei unități

Când eliminați această unitate, scoateți bateriile instalate în aceasta și reciclați-le.
Când trebuie să eliminați ca deșeuri bateriile, vă rugăm să contactați autoritățile locale competente sau reprezentanța locală și să întrebați care este metoda corectă de eliminare ca deșeu.

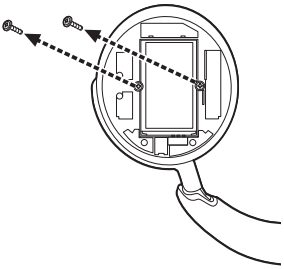
Atenționare:

- Următoarele instrucțiuni nu sunt destinate scopurilor de reparare, ci doar scopurilor de eliminare ca deșeu a unității.
- Înainte de dezasamblare, așteptați până când bateria s-a descărcat complet.
- Informații privind manipularea bateriei uzate:
  – Izolați bornele utilizând bandă adezivă sau un material similar.
  – Nu dezasamblați bateria.

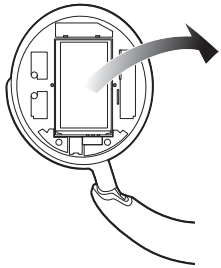
1 Culisați și scoateți capacul din partea stângă.



2 Scoateți șurubul de fixare a bateriei (x2).



3 Scoateți bateria.



Specificaţii

■ **General**

Alimentare	5 V CC, 0,5 A (Baterie încorporată: 3,7 V, litiu-polimer)

Timp de funcționare*1	Aprox. 72 ore (Anularea zgomotului: PORNIT, AAC) Aprox. 72 ore (Anularea zgomotului: PORNIT, SBC) Aprox. 72 ore (Anularea zgomotului: PORNIT, AUX) Aprox. 100 ore (Anularea zgomotului: OPRIT, AAC) Aprox. 100 ore (Anularea zgomotului: OPRIT, SBC) Aprox. 90 ore (Anularea zgomotului: OPRIT, AUX)
Durată de redare încărcare rapidă	Încărcare rapidă 15 min. Încărcare 8 ore de redare (Anularea zgomotului: PORNIT, AAC)
Durată de încărcare*2 (25 °C)	Aprox. 4,0 ore (Utilizând sursa de alimentare electrică de 0,5 A sau mai mult)
Interval de temperatură pentru încărcare	10 °C până la 35 °C
Interval de temperatură de operare	0 °C până la 40 °C
Interval de umiditate de operare	35 %RH până la 80 %RH (fără condens)
Masă	Aprox. 260 g

*1 Poate fi mai mică, în funcţie de condiţiile de utilizare.
*2 Durata necesară pentru încărcarea la maxim a unei baterii descărcate complet.

■ **Secţiunea Bluetooth®**

Clasificarea echipamentului wireless	Clasa 1
Putere RF maximă	12,0 dBm
Interval de frecvenţă	2.402 MHz - 2.480 MHz
Codec Bluetooth® acceptat	SBC/AAC

■ **Secțiune căști**

Unitate de acționare	40 mm
Anularea zgomotului	Mod Bluetooth®: Hibrid Mod AUX: Feedforward
Microfon	Monaural
Terminal de încărcare	USB Type-C

■ **Secţiune privind accesoriile**

Cablu audio	Aprox. 1,2 m

- Specificaţiile fac obiectul modificărilor fără notificare prealabilă.

Despre Bluetooth®

Panasonic nu acceptă nicio responsabilitate pentru datele şi/sau informaţiile compromise în timpul unei transmisii wireless.

Interval de frecvenţă utilizat
Această unitate foloseşte intervalul de frecvenţă de 2,4 GHz.

Certificarea acestei unităţi
- Această unitate respectă restricţiile de frecvenţă şi a primit certificarea în baza legilor privind frecvenţa. Astfel nu este necesară autorizaţia wireless.
- Acţiunile de mai jos sunt pedepsite prin lege în anumite ţări:
  – Dezasamblarea/modificarea unităţii.
  – Îndepărtarea specificaţiilor.

Restricţii de utilizare
- Transmisia wireless şi/sau utilizarea cu toate dispozitivele echipate cu Bluetooth® nu sunt garantate.
- Toate dispozitivele trebuie să respecte standardele stabilite de Bluetooth SIG, Inc.
- În funcţie de specificaţiile şi setările unui dispozitiv, este posibil ca acesta să nu se poată conecta sau ca unele operaţii să fie diferite.
- Această unitate acceptă caracteristicile de securitate Bluetooth®. Dar, în funcţie de mediul de operare şi/sau setări, este posibil ca această securitate să nu fie suficientă. Transmiteţi cu grijă prin wireless date către această unitate.
- Această unitate nu poate transmite date către un dispozitiv Bluetooth®.

Distanţa de utilizare
Utilizați această unitate la distanța maximă de 10 m (33 ft).
Distanţa poate fi mai mică, în funcţie de mediu, obstacole sau interferenţe.

Interferenţe de la alte dispozitive
- Este posibil ca această unitate să nu funcţioneze în mod adecvat şi pot surveni probleme precum zgomote şi sunet neregulat datorită interferenţei undelor radio dacă unitatea este amplasată prea aproape de alte dispozitive Bluetooth® sau dispozitive care utilizează banda de 2,4 GHz.
- Este posibil ca această unitate să nu funcţioneze în mod adecvat dacă undele radio de la o staţie de difuzare din apropiere etc. sunt prea puternice.

Utilizare preconizată
- Această unitate este destinată exclusiv utilizării normale, generale.
- Nu utilizaţi acest sistem în apropierea unui echipament sau în mediu care este sensibil la interferenţa frecvenţelor radio (spre exemplu: aeroporturi, spitale, laboratoare etc.)

Depunerea la deşeuri a echipamentelor şi a bateriilor vechi (Doar pentru Uniunea Europeană şi pentru ţările cu sisteme de reciclare)

Aceste simboluri de pe produse, ambalaje şi/sau documentele însoţitoare indică faptul că produsele electrice şi electronice, precum şi bateriile uzate nu trebuie să fie amestecate cu deşeurile menajere obişnuite. Pentru un tratament corespunzător, pentru recuperarea şi reciclarea produselor vechi şi a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneţi la punctele de colectare special amenajate, în conformitate cu legislaţia naţională.
Prin depunerea corespunzătoare a acestora la deşeuri, veţi ajuta la economisirea unor resurse valoroase şi veţi preveni potenţiale efecte negative asupra sănătăţii umane şi asupra mediului înconjurător.
Pentru mai multe informaţii despre colectare şi reciclare, vă rugăm să contactaţi autorităţile locale. Este posibil ca depunerea incorectă la deşeuri să fie pedepsită în conformitate cu legile naţionale.

Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri):
Acest simbol poate fi utilizat în combinaţie cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerinţele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

Regulamente UE privind bateriile (numai pentru UE)

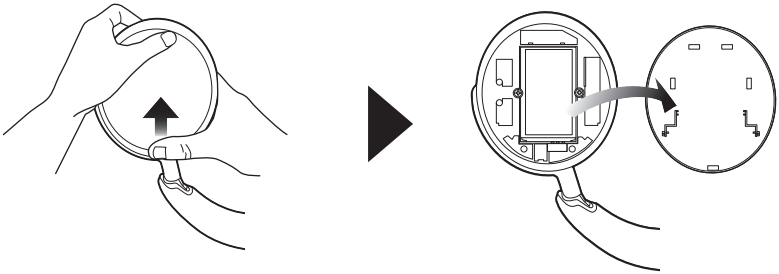
Înlocuirea bateriei

Aveți posibilitatea de a înlocui bateria. Comandați o baterie de schimb de la reprezentanța de la care ați achiziționat produsul.

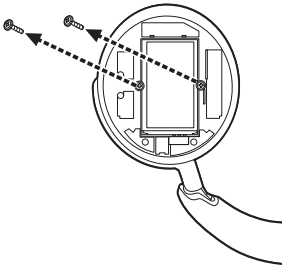
Atenționare:

- Înainte de a înlocui bateria, așteptați până când aceasta s-a descărcat complet.
- Informații privind manipularea bateriei uzate:
  - Izolați bornele utilizând bandă adezivă sau un material similar.
  - Nu dezasamblați bateria.
- Nu utilizați decât baterii de tipul specificat.

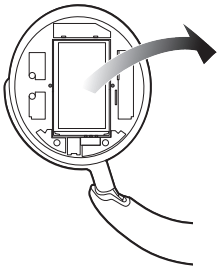
1 Culisați și scoateți capacul din partea stângă.



2 Scoateți șurubul de fixare a bateriei (x2).



3 Scoateți bateria.
- Aveți grijă să nu deteriorați bateria.
- Izolați bornele bateriei scoase; în acest scop, utilizați bandă adezivă sau un material similar.
- Nu dezasamblați bateria scoasă.



4 Introduceți bateria nouă.
- Aveți grijă să nu deteriorați bateria.

Mărci comerciale

Marca verbală şi siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deţinute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Panasonic Holdings Corporation este făcută în baza unei licenţe.
Celelalte mărci comerciale şi denumiri comerciale aparţin proprietarilor respectivi.
Siri este o marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
Celelalte denumiri de sisteme sau denumiri de produse din acest document sunt în general mărci comerciale înregistrate ale companiilor dezvoltatoare respective. Rețineți că marcajul ™ și marcajul ® nu apar în acest document.

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2026

PNQP2220ZA CC0826TK0